



### 化學毒劑：有關個人清潔和處理受污染衣服的資料

因為某些化學性質的事故或攻擊，你有可能接觸到危險化學品。接觸到危險化學品後，必須立即處理所穿衣服，然後清洗身體。處理所穿衣服並清洗身體可去除或降低化學品的危害。這一過程就是去污處理。

#### 需要去污處理的兩大原因：

1. 防止化學品進一步被人體吸收或從衣服擴散到人體；而且
2. 防止化學品擴散到其他人員身上，如處理或有可能接觸到受化學品侵害者的醫護人員。

大多數化學品能穿透衣服，迅速透過皮膚吸收。所以，對任何化學品污染的最重要、最有效的處理方法是，在接觸化學品後一、兩分鐘內迅速及時地處理。

#### 如何判斷需要清洗身體，處理所穿衣服

大多數情況下，緊急事故協調人員會告知你有何危險品已經擴散，及如何應對。

一般來講，如果擴散的是液體或固體化學品，必須脫去所穿衣服，徹底清洗外露皮膚。如果擴散的是蒸汽(氣體)化學品，只需脫去衣服，並消除有毒氣體的來源。

如果你認為接觸到了化學品，而又沒有聽到緊急事故協調人員的訊息，可按照下一節中有關衣服清洗和處理的建議去做。

#### 如何處理

迅速按照當地緊急事故協調人員的指令去做。事故發生的情況各不相同，所以當地緊急事故協調人員也許有特殊的指令讓你遵守。如果你認為已經接觸到危險的化學品，下面三點至關重要：（1）快速脫下衣服；（2）清洗身體；（3）處理衣服。下面是這三點的具體方法：

- **脫下衣服：**
  - 快速脫下有化學品的衣服。任何需要從頭上脫下的衣服，應該從身體部位剪開，而不是從頭上脫下。
  - 如果要幫助其他人脫衣服，不要接觸任何受污染部位，並盡快脫下衣服。
- **清洗身體：**

化學毒劑：有關個人清潔和處理受污染衣服的資料  
(接上頁)

- 盡快用大量肥皂水沖洗皮膚上的任何化學品。使用肥皂水沖洗將保護身上不會有任何化學物質。
- 如果眼睛有灼熱感或視力模糊，用淡水沖洗眼睛 10 至 15 分鐘。如果戴隱形眼鏡，取下並與受污染的衣服放在一起。不要將隱形眼鏡放回眼中（即使不是拋棄式的隱形眼鏡）。如果戴著眼鏡，摘下並用肥皂水沖洗，在沖洗後才能戴上。
- **處理衣服：**
  - 在沖洗後將衣服放到塑膠袋內。避免接觸衣服的受污染部位。如果無法避免接觸受污染部位，或不確定受污染部位的位置，要戴上橡皮手套或使用夾子、工具把手、枝條或類似物件將衣服放入塑膠袋中。也應該將接觸受污染衣服的所有物件放入塑膠袋中。如果戴隱形眼鏡，也要將其放入塑膠袋中。
  - 密封塑膠袋，然後將該塑膠袋放入另一其他塑膠袋中。用這種方式處理衣服，將有助於保護您或其他人接觸衣服上的任何化學物質。
  - 在當地或州健康部門或急救人員到達時，告訴他們你如何處理了衣服。健康部門或急救人員將安排進一步處理。不要自己處理塑膠袋。

當你脫掉衣服、清洗身體並處理好衣服後，穿上沒有受污染的衣服。置於抽櫃或櫥櫃中的衣服一般不會受到污染，適合換用。

應避免接觸可能受到污染但尚未脫去受污染衣服和尚未清洗的人員。緊急事故協調人員通知時，應立即離開化學品擴散地。

### 如何得到有關清洗身體和處理受污染衣服的更多資料

可以聯絡下列機構之一：

- 州和當地健康部門
- 美國疾病管制預防中心（CDC）
  - 公共回應熱線（CDC）
    - 英語 (888) 246-2675
    - 西班牙語 (888) 246-2857
    - 聽障者可用打字電話 (866) 874-2646
  - [緊急事件防範與應變網站](#)
  - 電子郵件諮詢：[cdcresponse@ashastd.org](mailto:cdcresponse@ashastd.org)
  - 郵件諮詢：  
Public Inquiry c/o BPRP  
Bioterrorism Preparedness and Response Planning  
Centers for Disease Control and Prevention  
Mailstop C-18

[2004 年 8 月 26 日]

3 頁之 2

化學毒劑：有關個人清潔和處理受污染衣服的資料  
(接上頁)

1600 Clifton Road  
Atlanta, GA 30333 美國

*本資料單張以疾病管制預防中心的目前最佳資訊為基礎，當有新資訊時會更新。*

有關其他輻射急救主題的資訊，請瀏覽 [www.bt.cdc.gov/radiation](http://www.bt.cdc.gov/radiation)，  
或撥打疾病管制預防中心公共回應熱線：(888) 246-2675（英語）、  
(888) 246-2857（西班牙語）或 (866) 874-2646（聽障者可用打字電話）。